

# Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal prodott bijoċidali

**Isem tal-prodott:** Budenat® Rapid Effect D 446

**Tip(i) ta' prodott:** TP 02 - Diżinfettanti u alkaċidi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-  
animali

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-għalf

**Numru tal-awtorizzazzjoni:** EU-0027707-0000

**Numru ta' referenza tal-assi  
R4BP 3:** EU-0027707-0023

## Werrej

Informazzjoni Amministrattiva	1
1.1. Isem kummerċjali tal-prodott	1
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni	1
1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali	2
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)	2
2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott	3
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali	3
2.2. Tip ta' formulazzjoni	3
3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni	3
4. Użu(ijiet) awtorizzati	4
5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu	7
5.1. Istruzzjonijiet għall-użu	7
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju	8
5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent	8
5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu	8
5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin	8
6. Informazzjoni oħra	8

# Informazzjoni Amministrattiva

## 1.1. Isem kummerċjali tal-prodott

Budenat® Rapid Effect D 446
IPA 300
Easydes IPA
Sonet
Sonet Forte
Isosan Forte
Germisan
Sanivet
Alidet Forte
Germodet
Isoclean
Alcohol Sanitized Strong
Alkosan Strong
Isonet Strong
Desmila HSI
Vetasept pur

## 1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni

<b>Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni</b>	Isem	Brenntag GmbH
	Indirizz	Messeallee 11 45131 Essen Germanja
<b>Numru tal-awtorizzazzjoni</b>	EU-0027707-0000 1-2	
<b>Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3</b>	EU-0027707-0023	
<b>Data tal-awtorizzazzjoni</b>	07/12/2022	

### 1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali

### 1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)

<b>Sustanza attiva</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Isem tal-manifattur</b>	ExxonMobil
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	4999 Scenic Highway LA 70897 Baton Rouge, Louisiana ISTATI UNITI
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	4999 Scenic Highway LA 70897 Baton Rouge, Louisiana ISTATI UNITI
<b>Sustanza attiva</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Isem tal-manifattur</b>	Shell Nederland Raffinaderij B.V.
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Vondelingenweg 601, Vodelingenenplaat 3196 KK Rotterdam Olanda
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Vondelingenweg 601, Vodelingenenplaat 3196 KK Rotterdam Olanda

<b>Sustanza attiva</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Isem tal-manifattur</b>	INEOS Solvents Germany GmbH
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Römerstrasse 733 47443 Moers Ġermanja
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Römerstrasse 733 47443 Moers Ġermanja
	Shamrockstraße 88 44623 Herne Ġermanja

## 2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott

### 2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru KE	Kontenut (%)
Propan-2-ol		Sustanza attiva	67-63-0	200-661-7	63

### 2.2. Tip ta' formulazzjoni

Meta SPC 2: XX - Oħrajn: Sprej bil-grillu Lest għall-Użu
--

## 3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni

<b>Dikjarazzjonijiet dwar Periklu</b>	<p>Likwidu u fwar li jieħdu n-nar malajr ħafna.</p> <p>Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn.</p> <p>Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.</p> <p>Espożizzjoni ripetuta tista' tikkaġuna nixfa jew qsim tal-ġilda.</p>
<b>Dikjarazzjonijiet dwar Prekawzjoni</b>	<p>Jekk ikun meħtieġ parir mediku, ara li jkollok il-kontenitur jew it-tikketta tal-prodott fil-qrib.</p> <p>Biegħed mis-sħana, ucuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqdbu. – Tpejjipx.</p>

Żomm il-kontenitur magħluq sew.

Evita li tibra' bin-nifs fwar.

Evita li tibra' bin-nifs sprej.

Uża biss barra jew f'post ventilat sew.

Ilbes protezzjoni għall-ghajnejn.

JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ.

Sejjaħ ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT / tabib jekk ma tħossokx f'sikktek..

Jekk l-irritazzjoni ta' l-ghajnejn tibqa': lkkonsulta tabib.

Ahžen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm frisk.

Ahžen f'post imsakkar.

Armi l-kontenut fi skont ir-regolamenti lokali.

Armi il-kontenitur fi skont ir-regolamenti lokali.

## 4. Użu(ijiet) awtorizzati

### 4.1 deskrizzjoni użu

#### Użu 1 - Uża 1 – Sprej Likwidu – Diżinfekzjoni ta' ucuħ żgħar – Utent professjonali

##### Tip ta' Prodott

TP 02 - Diżinfettanti u alkacidi li mhumiex mahsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-animali

##### Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat

Mhux rilevanti

##### Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)

isem xjentifiku: Batterji (li jinkludu Mikobatterji)  
isem komuni: -  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: Fmira  
isem komuni: -  
istadju iżvilupp: -

##### Qasam tal-użu

Indoor

Diżinfekzjoni ta' ucuħ żgħar mhux porużi, materjali, tagħmir u għamara f'żoni privati, pubbliċi, tal-kura tas-saħħa u industrijali u f'żoni għal attivitajiet professjonali.

##### Metodu(i) ta' applikazzjoni

Metodu: sprejjar  
Deskrizzjoni dettaljata:  
-

## Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni

Rata ta' Applikazzjoni: Għal diżinfekzjoni tal-uċuħ applika soluzzjoni tal-isprej lesta għall-użu (20 ml/m<sup>2</sup>) fuq l-uċuħ f'temperatura ambjentali.  
Dilwizzjoni (%): -  
Numru u ħin tal-applikazzjoni:

Applika skont il-ħtiġijiet, applikazzjoni waħda għal kull użu, 4 darbiet fil-ġurnata.  
Diżinfekzjoni ta' uċuħ żgħar (minbarra fil-kura tas-saħħa):  
Sabieħ toqtol batterji u hmejjer: ħin ta' kuntatt tal-inqas ta' minuta waħda  
F'żoni tal-kura tas-saħħa:  
Sabieħ toqtol batterji u hmejjer: ħin ta' kuntatt tal-inqas ta' 5 minuti

## Kategorija(i) tal-utenti

professjonali

## Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ

- Flixkun HD-PE: 0,1 l - 2,5 l; (Tappijiet bil-kamin (HD-PE) jew tappijiet (PP) jew tappijiet bil-pompa (PP) jew tappijiet tal-isprejjar bil-grillu (PP) jew tappijiet tas-sikurezza (PP))
- Landa HD-PE: 5 l - 60 l; (Tappijiet bil-kamin (PE/LDPE/HD-PE) jew tappijiet tas-sikurezza (HD-PE))
- Tanbur HD-PE: 200 l; (Soddied tal-plastik b'sistema ta' ventilazzjoni (HD-PE) jew Soddied tal-plastik għat-tapp (HD-PE) jew vit tal-plastik (HD-PE) jew tappijiet li jissigillaw (HD-PE))
- Kontenitur IBC HD-PE: 1000 l; (Tappijiet bil-kamin (HD-PE))

### 4.1.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

- 1) Applika l-prodott lesta għall-użu fuq il-wiċċ billi tisprejja. Ara li xxarrab l-uċuħ kompletament u stenna għal minuta (diżinfekzjoni ġenerali tal-uċuħ) jew 5 minuti (uċuħ f'żoni tal-kura tas-saħħa)
- 2) Għall-użu f'temperatura ambjentali (2).
- 3) Applika skont il-ħtiġijiet, applikazzjoni waħda għal kull użu, 4 darbiet fil-ġurnata.

### 4.1.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Il-miżura ta' mitigazzjoni għar-riskju personali li ġejja tista' tiġi kkonsiderata bħala proċedura għall-mili mill-ġdid għajr meta tista' tiġi sostitwita b'miżuri tekniċi u/jew organizzattivi:  
L-użu ta' protezzjoni tal-għajnejn waqt il-mili mill-ġdid tal-prodott huwa rakkomandat.

### 4.1.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emergenza biex jipproteġu l-ambjent

Ara d-d-rezzjoni ġenerali dwar l-użu.

### 4.1.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara d-d-rezzjoni ġenerali dwar l-użu.

**4.1.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin**

Ara d-d-rezzjoni generali dwar l-użu.

**4.2 deskrizzjoni użu**

**Użu 2 - Uża 2 – Sprej Likwidu - Diżinfezzjoni ta' ucuħ żgħar li jagħmlu kuntatt mal-ikel – Utent professjonali**

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ghalf
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	Mhux rilevanti
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: Batterji                      isem komuni: -                      istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: Fmira                      isem komuni: -                      istadju iżvilupp: -</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Diżinfezzjoni ta' ucuħ żgħar mhux porużi fis-settur tal-ikel jew industrij tal-ipproċessar tal-ikel (inklużi birreriji, l-industrija tal-ħalib u l-industrija tal-laħam).</p>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: sprejjar                      Deskrizzjoni dettaljata:                      -</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: Għal diżinfezzjoni tal-ucuħ applika soluzzjoni tal-isprej lesta għall-użu (20 ml/m<sup>2</sup>) fuq l-ucuħ f'temperatura ambjentali.                      Dilwizzjoni (%): -                      Numru u ħin tal-applikazzjoni:</p> <p>Applika skont il-ħtiġijiet, applikazzjoni waħda għal kull użu, 4 darbiet fil-ġurnata.                      Diżinfezzjoni ta' ucuħ żgħar:                      Sabiex toqtol batterji u ħmejjer: ħin ta' kuntatt tal-inqas ta' minuta waħda                      Fil-Birreriji/ l-industrija tal-laħam:                      Sabiex toqtol batterji u ħmejjer: ħin ta' kuntatt tal-inqas ta' 5 minuti                      Fl-industrija tal-ħalib:                      Sabiex toqtol batterji u ħmejjer: ħin ta' kuntatt tal-inqas ta' minuta waħda</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	professjonali



## Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ

- Flixxun HD-PE: 0,1 l - 2,5 l; (Tappijiet bil-kamin (HD-PE) jew tappijiet (PP) jew tappijiet bil-pompa (PP) jew tappijiet tal-isprejjar bil-grillu (PP) jew tappijiet tas-sikurezza (PP))
- Landa HD-PE: 5 l - 60 l; (Tappijiet bil-kamin (PE/LDPE/HD-PE) jew tappijiet tas-sikurezza (HD-PE))
- Tanbur HD-PE: 200 l; (Soddied tal-plastik b'sistema ta' ventilazzjoni (HD-PE) jew Soddied tal-plastik għat-tapp (HD-PE) jew vit tal-plastik (HD-PE) jew tappijiet li jissigillaw (HD-PE))
- Kontenitur IBC HD-PE: 1000 l; (Tappijiet bil-kamin (HD-PE))

### 4.2.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

- 1) Applika l-prodott lest għall-użu fuq il-wiċċ billi tisprejja. Ara li xxarrab l-uċuħ kompletament u stenna tal-inqas għal minuta (diżinfekzjoni ġenerali tal-uċuħ), 5 minuti (diżinfekzjoni ta' uċuħ fil-birreriji jew l-industrija tal-laħam) jew tal-inqas 15-il minuta (diżinfekzjoni ta' uċuħ fl-industrija tal-ħalib).
- 2) Għall-użu f'temperatura ambjentali.
- 3) Applika skont il-htigijiet, applikazzjoni waħda għal kull użu, 4 darbiet fil-ġurnata.

### 4.2.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Il-miżura ta' mitigazzjoni għar-riskju personali li ġeja tista' tiġi kkonsiderata għal diżinfekzjoni ta' inġenji tal-proċessar tal-ikel u proċedura tal-mili mill-ġdid għajr meta tista' tiġi sostitwita b'miżuri tekniċi u/jew organizzattivi: L-użu ta' protezzjoni tal-għajnejn waqt l-immaniġġar tal-prodott huwa obbligatorju.

### 4.2.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emergenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara d-d-rezzjoni ġenerali dwar l-użu.

### 4.2.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara d-d-rezzjoni ġenerali dwar l-użu.

### 4.2.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara d-d-rezzjoni ġenerali dwar l-użu.

## 5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu

### 5.1. Istruzzjonijiet għall-użu

- 1) Fawwad il-prodott qabel l-użu.
- 2) M'għandekx tapplika aktar minn 20 ml/m<sup>2</sup>.
- 3) Il-meshiet użati għandhom jintremew f'reċipjent magħluq.

## 5.2. Miżuri ta' 'mitigazzjoni ta' riskju

- 1) Evita l-kuntatt ma' l-għajnejn.
- 2) Għal milli mill-gdid għandu jintuża lembut.
- 3) Il-prodott għandu jiġi applikat biss għal diżinfekzjoni ta' superfiċji żgħar.
- 4) Żomm fejn ma jstax jintlaħaq mit-tfal u l-annimali domestiċi.
- 5) Uża biss fi spazji ventilati tajjeb.
- 6) Żomm it-tfal u l-annimali domestiċi lil hinn minn kmamar fejn qed issir d-diżinfekzjoni.
- 7) Ipprova ventilazzjoni xierqa qabel mat-tfal u l-annimali domestiċi jidhlu fi kmamar trattati.

## 5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' 'emergenza biex jiproteġu l-ambjent

- 1) JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ bl-ilma. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ għal 5 minuti. Sejjah ĊENTRU TAL-AVVELENAMENTI jew tabib.
- 2) JEKK JINGIBED MAN-NIFS: Esponi lill-vittma għall-arja friska u żommha mistrieħa f'pożizzjoni komda biex tkun tista' tiegħu n-nifs. Sejjah ĊENTRU TAL-AVVELENAMENTI jew tabib.

## 5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

- 1) Prodott: Ir-rimi flimkien mal-iskart normali mhux permess. Huwa meħtieġ rimi speċjali skont ir-regolamenti lokali.
- 2) Thallix il-prodott jidhol fid-drejn.
- 3) Ikkuntattja s-servizzi tal-iskart.
- 4) Imballaġġ ikkontaminat: Żvoġta kompletament l-imballaġġ ikkontaminat. Dan jista' jiġi riċiklat wara tindif bir-reqqa u xieraq. L-imballaġġ li ma jstax jitnaddaf irid jintrema fl-istess manjiera bħall-prodott.
- 5) Tahraqx, u tużax torċa tal-qtuġh, fuq it-tanbur vojti. Riskju ta' splużjoni.

## 5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

- 1) Aħżen f'post b'ventilazzjoni tajba.
- 2) Żomm frisk.
- 3) Żomm il-kontenitur magħluq sew.
- 4) Bieghed mis-shana, uċuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqdbu. Tpejjipx.
- 5) Ħajja kemm idum tajjeb il-prodott fuq l-ixkaffa: 24 xahar

## 6. Informazzjoni oħra

Il-prodott fiħ il-propan-2-ol (Nru CAS: 67-63-0), li għalih valur ta' riferiment Ewropew ta' 129,28 mg/m<sup>3</sup> għall-utent professjonali ġie maqbul u użat għall-istima tar-riskju ta' dan il-prodott.